ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1453/86 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 13ης Μαΐου 1986

για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 1986/87, των παραγώγων τιμών παρεμβάσεως λευκής ζάχαρης, της τιμής παρεμβάσεως της ακατέργαστης ζάχαρης, των ελαχίστων τιμών τεύτλων Α και τεύτλων Β, των τιμών κατωφλίου, του ποσού αποδόσεως για την αντιστάθμιση των εξόδων αποθεματοποίησης καθώς και των τιμών που εφαρμόζονται στην Ισπανία και την Πορτογαλία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το άρθρο 89 παράγραφος 1 και το άρθρο 234 παράγραφος 2,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 934/86 [2], και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 5, το άρθρο 5 παράγραφος 5, το άρθρο 8 παράγραφος 4 και το άρθρο 14 παράγραφος 5,

την πρόταση της Επιτροπής [3],

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1452/86 του Συμβουλίου της 13ης Μαΐου 1986 για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 1986/87, των τιμών στον τομέα της ζάχαρης και του αντιπροσωπευτικού ποιοτικού τύπου τεύτλων [4] όρισε την τιμή παρεμβάσεως λευκής ζάχαρης σε 54,18 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα·

ότι το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 προβλέπει ότι οι παράγωγες τιμές παρεμβάσεως λευκής ζάχαρης πρέπει να οριστούν για κάθε μια από τις ελλειμματικές ζώνες· ότι, για τον καθορισμό αυτό, ενδείκνυται να ληφθούν υπόψη οι περιφερειακές διαφορές των τιμών ζάχαρης που μπορούν να εκτιμηθούν σε περίπτωση κανονικής συγκομιδής και ελεύθερης κυκλοφορίας της ζάχαρης 6άσει κανονικών συνθηκών διαμορφώσεως των τιμών αγοράς·

ότι προβλέπεται ελλειμματική κατάσταση εφοδιασμού της αγοράς στις ζώνες παραγωγής της Ιταλίας, της Ιρλανδίας και του Ηνωμένου Βασιλείου·

ότι το άρθρο 3 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 προβλέπει τον καθορισμό τιμής παρεμβάσεως για την ακατέργαστη ζάχαρη· ότι θα πρέπει να καθορισθεί η τιμή αυτή 6άσει της τιμής παρεμβάσεως της λευκής ζάχαρης·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1452/86 όρισε την τιμή 6άσεως των τεύτλων σε 40,89 ECU ανά τόνο· ότι το άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 προ6λέπει ότι η ελάχιστη τιμή που καθορίζεται για τα τεύτλα Α ισούται με το 98 % της τιμής 6άσεως των τεύτλων και η ελάχιστη τιμή που καθορίζεται για τα τεύτλα Β είναι κατ' αρχήν ίση προς το 68 % της εν λόγω τιμής 6άσεως·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 η τιμή κατωφλίου της λευκής ζάχαρης ισούται με την ενδεικτική τιμή προσαυξημένη με τα έξοδα μεταφοράς που υπολογίζονται κατ' αποκοπή από την πλέον πλεονασματική ζώνη της Κοινότητας μέχρι την πλέον απομακρυσμένη ελλειμματική ζώνη καταναλώσεως της Κοινότητας και με κατ' αποκοπή ποσό που λαμβάνει υπόψη τη συνεισφορά στα έξοδα αποθεματοποιήσεως· ότι δεδομένης της κατάστασης εφοδιασμού στην Κοινότητα πρέπει να ληφθούν υπόψη τα έξοδα μεταφοράς μεταξύ των 6ορείων διαμερισμάτων της Γαλλίας και του Παλέρμο·

ότι η τιμή κατωφλίου ακατέργαστης ζάχαρης πρέπει να προκύψει από εκείνη της λευκής ζάχαρης λαμβάνοντας υπόψη τα κατ' αποκοπή ποσά για τη μεταποίηση και την απόδοση·

ότι η τιμή κατωφλίου μελάσσας πρέπει να καθορισθεί έτσι ώστε οι εισπράξεις από τις πωλήσεις μελάσσας να δύνανται να φθάσουν το επίπεδο εισπράξεων των επιχειρήσεων που ελήφθησαν υπόψη κατά τον καθορισμό των τιμών 6άσεως των τεύτλων·

ότι το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1358/77 [5] προ6λέπει ότι το ποσό της αποδόσεως στα πλαίσια της αντισταθμίσεως των εξόδων αποθεματοποιήσεως καθορίζεται, ανά μήνα και ανά μονάδα 6άρους, λαμβάνοντας υπόψη τα έξοδα χρηματοδοτήσεως, τα έξοδα ασφαλίσεως και τα ειδικά έξοδα αποθεματοποιήσεως·

ότι, για τον καθορισμό των τιμών που ισχύουν στην Ισπανία και την Πορτογαλία, πρέπει να γίνει προσέγγιση των τιμών που καθορίζονται για τα δύο αυτά κράτη μέλη για την περίοδο από 1ης Μαρτίου μέχρι 30 Ιουνίου 1986 με τις κοινές τιμές, σύμφωνα με τα άρθρα 70 και 238 της πράξης προσχώρησης·

ότι ειδικές διατάξεις καθορίζουν τις τιμές παρεμβάσεως για τη λευκή ζάχαρη και τις τιμές των τεύτλων για την Ισπανία και την Πορτογαλία,

---

([1]) ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.
([2]) ΕΕ αριθ. L 87 της 2. 4. 1986, σ. 1.
([3]) ΕΕ αριθ. C 85 της 14. 4. 1986, σ. 10.
([4]) Βλέπε σ. 4 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.
([5]) ΕΕ αριθ. L 156 της 25. 6. 1977, σ. 4.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις ελλειμματικές ζώνες της Κοινότητας, με εξαίρεση την Πορτογαλία, η παράγωγη τιμή παρεμβάσεως λευκής ζάχαρης καθορίζεται, για 100 χιλιόγραμμα, σε:

α) 55,39 ECU για όλες τις ζώνες του Ηνωμένου Βασιλείου·

6) 55,39 ECU για όλες τις ζώνες της Ιρλανδίας·

γ) 56,12 ECU για όλες τις ζώνες της Ιταλίας.

Άρθρο 2

Η τιμή παρεμβάσεως ανά 100 χιλιόγραμμα ακατέργαστης ζάχαρης καθορίζεται σε 44,92 ECU.

Άρθρο 3

1. Η ελάχιστη τιμή των τεύτλων Α που ισχύει στην Κοινότητα, με εξαίρεση την Ισπανία και την Πορτογαλία, καθορίζεται σε 40,07 ECU ανά τόνο.

2. Με την επιφύλαξη εφαρμογής του άρθρου 28 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, η ελάχιστη τιμή των τεύτλων Β, που ισχύει στην Κοινότητα, με εξαίρεση την Ισπανία και την Πορτογαλία, καθορίζεται σε 27,81 ECU ανά τόνο.

Άρθρο 4

1. Για την Ισπανία και την Πορτογαλία, οι τιμές που εφαρμόζονται στον τομέα της ζάχαρης καθορίζονται ως εξής:

— Για την Ισπανία:

α) η τιμή παρεμβάσεως της λευκής ζάχαρης καθορίζεται σε 62,78 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα·

6) οι τιμές των τεύτλων καθορίζονται σε:

— 47,98 ECU ανά τόνο για την τιμή 6άσεως,

— 47,16 ECU ανά τόνο για την ελάχιστη τιμή των τεύτλων Α,

— 34,90 ECU ανά τόνο για την ελάχιστη τιμή των τεύτλων Β με την επιφύλαξη εφαρμογής του άρθρου 28 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81.

— Για την Πορτογαλία:

α) η τιμή παρεμβάσεως λευκής ζάχαρης καθορίζεται σε 50,12 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα·

6) οι τιμές των τεύτλων καθορίζονται σε:

— 43,72 ECU ανά τόνο για την τιμή 6άσεως,

— 42,90 ECU ανά τόνο για την ελάχιστη τιμή των τεύτλων Α,

— 30,64 ECU ανά τόνο για την ελάχιστη τιμή των τεύτλων Β, με την επιφύλαξη της εφαρμογής του άρθρου 28 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81.

2. Οι τιμές των τεύτλων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 νοούνται στο στάδιο της παραδόσεως, στο κέντρο συγκεντρώσεως και ισχύουν για την ποιότητα-τύπο όπως ορίζεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1452/86.

Άρθρο 5

Η τιμή κατωφλίου καθορίζεται σε:

α) 67,03 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα λευκής ζάχαρης·

6) 57,40 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα ακατέργαστης ζάχαρης·

γ) 6,90 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα μελάσσας.

Άρθρο 6

Το ποσό αποδόσεως που αναφέρεται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 καθορίζεται σε 0,53 ECU ανά 100 χιλιόγραμμα λευκής ζάχαρης ανά μήνα.

Άρθρο 7

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Εφαρμόζεται για την περίοδο εμπορίας 1986/87.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Μαΐου 1986.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

W. F. van EEKELEN